

TORNERANNO I PRATI

GREENERY WILL BLOOM AGAIN

Ermanno Olmi



Foto: Simone Falso

Geboren 1931 in Bergamo, Italien. Olmi hat in seiner langen Karriere zahlreiche Spielfilme und Dokumentationen gedreht. Sein Spielfilmdebüt präsentierte er 1959 mit *IL TEMPO SI È FERMATO*. Darauf folgte eine Reihe von Filmen aus der Arbeitswelt. 1978 Goldene Palme in Cannes für *L'ALBERO DEGLI ZOCCOLI*. Soziale und religiöse Themen prägten die Filme der Achtzigerjahre (1988 Goldener Löwe in Venedig für *LA LEGGENDA DEL SANTO BEVITORE*, nach dem Roman von Joseph Roth). 2004 mit *CANTANDO DIETRO I PARAVENTI* im Berlinale Special. Die Dokumentation *TERRA MADRE* war 2009 im Berlinale Special zu sehen.

Born in Bergamo, Italy in 1931, he has directed numerous feature and documentary films during his long career. He made his feature debut, *IL TEMPO SI È FERMATO*, in 1959, followed by a series of films about the world of work. He won the Palme d'Or at Cannes in 1978 with *L'ALBERO DEGLI ZOCCOLI*. In the 1980s, his films were informed by social and religious topics. He won the Golden Lion at Venice in 1988 with *LA LEGGENDA DEL SANTO BEVITORE*, adapted from the novel by Joseph Roth. The Berlinale Special screened *CANTANDO DIETRO I PARAVENTI* in 2004 and the documentary *TERRA MADRE* in 2009.

Filmografie Auswahl: 1958 *Il tempo si è fermato* 1961 *Il posto* 1963 *I fidanzati* 1965 *E venne un uomo* 1969 *Un certo giorno* 1970 *I recuperanti* 1971 *Durante l'estate* 1974 *La circostanza* 1978 *L'albero degli zoccoli* 1982 *Cammina, cammina* 1987 *Lunga vita alla signora* 1988 *La leggenda del santo bevitore* 1993 *Il segreto del bosco vecchio* 1994 *Genesis: La creazione e il diluvio* 2001 *Il mestiere delle armi* 2003 *Cantando dietro i paraventi* 2005 *Tickets*; Co-Regie mit Abbas Kiarostami und Ken Loach 2007 *Centochiodi* 2009 *Terra madre* 2011 *Il villaggio di cartone* 2014 *Torneranno i prati*

Am Anfang sind nur Stille und Schnee und das Licht des Mondes auf einer Hochebene. Der friedliche Anblick erweist sich jedoch als trügerisch, wir befinden uns an der Frontlinie in den italienischen Alpen während des Ersten Weltkriegs. Gerade herrscht Waffenruhe, ein Soldat singt für die eigene Einheit, für die Feinde und für sich selbst. Die Soldaten sind krank, verletzt und erschöpft. Der Vorstellung vom eigenen Tod begegnen sie eher mit Resignation als mit Angst. Die Schüsse rücken wieder näher. Es werden Befehle erteilt, die ein sicheres Sterben bedeuten. Ein Kamerad erschießt sich, bevor ihn draußen der Feind niederstreckt. Das Artilleriefeuer zwingt die Soldaten zum Rückzug. Zurück bleiben die Gefallenen, nur notdürftig bestattet im tiefen Schnee. Die Schwarz-Weiß-Aufnahmen mit abstrahierender Wirkung zeigen die Schönheit der Natur als verlorene Idylle und vermitteln einen Eindruck von der Verlorenheit der Soldaten. Ermanno Olmi erzählt von der Sinnlosigkeit des Krieges und berührt mit einem universellen Humanismus, der weder auf Religion noch auf Ideologien zurückgreift.



Alessandro Sperduti

Foto: Simone Falso

In the beginning there is just silence and snow and the moonlight on the high plain. The peaceful scene is, however, deceptive: we are actually on the front-line in the Italian alps during the First World War. For the moment a ceasefire prevails; a soldier sings for his own unit, for the enemy and for himself. The men are sick, wounded and exhausted. They face the prospect of their own deaths more with resignation than fear. The sound of shots is drawing nearer once more. Orders are given which mean certain death. A comrade shoots himself before the enemy out there can kill him. Artillery fire forces the soldiers to retreat. The fallen are left behind, hastily buried in the deep snow. The film's almost abstract black-and-white photography shows the beauty of nature as a lost idyll and transmits a powerful impression of the soldiers' desolation. Ermanno Olmi tells of the senselessness of war and moves the audience with a universal humanity which has no recourse to religion or ideology.

Italien 2014

78 Min. · DCP, 4K · Farbe

Regie, Buch **Ermanno Olmi**Kamera **Fabio Olmi**Schnitt **Paolo Cottignola**Musik **Paolo Fresu**Sound Design **Francesco Tumminello**Ton **Francesco Liotard**Production Design **Giuseppe Pirrotta**Kostüm **Andrea Cavalletto**Maske **Dalia Colli**Casting **Alessandra Gori**Regieassistentz **Maurizio Zaccaro**Produktionsleitung **Francesco Ruggeri**Produzenten **Luigi Musini, Elisabetta Olmi**Ausführende Produzentin **Elisabetta Olmi**Co-Produzent **Paolo Del Brocco**Co-Produktion **Rai Cinema, Rom**

Darsteller

Claudio Santamaria (Major)**Alessandro Sperduti** (junger Leutnant)**Francesco Formichetti** (Hauptmann)**Andrea Di Maria** (Mauleseltreiber)**Camillo Grassi** (Offiziersbursche)**Niccolò Senni** (vergessener Mann)**Domenico Benetti** (Sergeant)**Andrea Benetti** (Unteroffizier)

Produktion

Cinemaundici

Mailand, Italien

+39 2 6704399

olivia.musini@cinemaundici.it

Ipotesi Cinema

Rom, Italien

bettaolmi@gmail.com

Weltvertrieb

noch offen